



# NAVODILA ZA UPORABO

## Visokozmogljivi seti

KPDH-224F DN10

KPDH-280F DN10



Hvala za nakup naše klimatske naprave. Pred uporabo klimatske naprave prosimo, da pozorno preberete ta navodila in jih shranite za nadaljnjo uporabo.



KAZALO	STRAN
PREVENTIVNI UKREPI .....	1
IMENA DELOV .....	2
ZAHTEVE ELEKTRIČNE VARNOSTI.....	3
FUNKCIJE&LASTNOSTI .....	3
IMENA IN FUNKCIJE SESTAVNIH DELOV KLIMATSKIH NAPRAV .....	3
PREVENTIVNI UKREPI PRI DELOVANJU .....	4
NEMOTENO DELOVANJE .....	4
SKRB&VZDRŽEVANJE .....	5
KODA NAPAKE ZUNANJE ENOTE .....	5
POJAVI, KO OKVARE NE PRIPISUJEMO KLIMATSKI NAPRAVI .....	6
VZROK ZA OKVARO KLIMATSKE NAPRAVE .....	6
OKVARE DALJINSKEGA UPRAVLJANIKA IN NJIHOV VZROK .....	7
POPRAVILO .....	8
ODPRAVLJANJE NAPAK.....	8

## 1. POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

Da preprečimo poškodbe uporabnikov ali drugih ljudi in materialno škodo, je potrebno upoštevati ta navodila. Nepravilno delovanje zaradi neupoštevanja navodil lahko povzroči poškodovanje ali škodo.

Navedeni varnostni ukrepi so razdeljeni v dve kategoriji. V vsakem primeru je navedene pomembne varnostne podatke potrebno prebrati.



### OPOZORILO

Če opozorila ne opazimo, lahko to privede do poškodb. Naprava mora biti nameščena v skladu z državnimi predpisi za ožičenje.



### POZOR

Če nismo pazljivi, to lahko to privede do poškodb ali škode na opremi.



### OPOZORILO

Za montažo klimatske naprave se posvetujte s prodajalcem. Nepravilna namestitve, ki jo izvedete sami, lahko povzročijo puščanje vode, električni udar in požar.

Za izboljšave, popravila in vzdrževanje povprašajte svojega prodajalca.

Zaradi nepopolnih izboljšav, popravil in vzdrževanja lahko pride do puščanja vode, električnega udara in požara.

Da se izognete električnemu udaru, požaru ali poškodbam ali če zaznate nepravilnosti, kot je vonj po ognju, izklopite napajanje in za nadaljnja navodila pokličite prodajalca.

Nikoli ne pustite, da se notranja enota ali daljinski upravljalnik zmohi.

To lahko povzroči električni udar ali požar.

Gumba daljinskega upravljalnika nikoli ne pritiskajte s trdim, koničastim predmetom.

Daljinski upravljalnik se lahko poškoduje.

Če varovalka izpade, je nikoli ne zamenjajte z napačnim kablom nazivnega toka ali drugimi kable.

Uporaba žice ali bakrene žice lahko povzročijo, da se enota pokvari ali povzroči požar.

Vašemu zdravju škoduje, če je telo dolgo izpostavljeno pretoku zraka.

Za prostore, kjer obstajajo oljni plin, slani zrak (v bližini obale), jedek plin (sulfid v izviri termalne vode), sicer lahko poškoduje napravo in skrajša življenjsko dobo stroja. Če se temu ne morete izogniti, izberite antikorozivni model.

Ne vstavljajte prstov, palic ali drugih predmetov v dovod ali odvod zraka.

Ko se ventilator vrti z veliko hitrostjo, lahko povzroči poškodbe.

V bližini enote nikoli ne uporabljajte vnetljivega razpršila, na primer laka za lase, laka ali barve.

To lahko povzroči požar.

Med delovanjem nihajne lopute se nikoli ne dotikajte odvoda zraka ali vodoravnih rezil.

Prsti se lahko zataknejo ali pa se enota pokvari.

V dovod in odvod zraka nikoli ne vstavljajte nobenih predmetov.

Predmeti, ki se dotikajo ventilatorja pri visoki hitrosti, so lahko nevarni.

Enote nikoli ne pregledujte in ne servisirajte sami.

Za to delo se obrnite na usposobljenega servisnega tehnika.

Tega izdelka ne zavržite v nerazvrščene odpadke. Ločeno zbiranje takih odpadkov za posebno obdelavo je nujno potrebno.

Električnih naprav ne odlagajte med nerazvrščene komunalne odpadke, uporabljajte ločen zabojnik.

Za informacije o razpoložljivih sistemih povezav se obrnite na lokalno upravo.

Če se električne naprave odlagajo na odlagališčih ali smetiščih, lahko nevarne snovi iztekajo v zemljo in preidejo v prehransko verigo, kar škoduje vašemu zdravju in počutju.

Če želite preprečiti puščanje hladilnega sredstva, se obrnite na vašega dobavitelja.

Ko je sistem nameščen in deluje v majhni sobi, je treba ohraniti koncentracijo hladilnega sredstva, če bi slučajno padel pod mejo. V nasprotnem primeru to lahko vpliva na kisik, kar lahko povzroči resno nesrečo.

Hladilno sredstvo v klimatski napravi je varno in običajno ne pušča.

Če hladilno sredstvo v prostoru pušča, lahko ob stiku z ognjem gorilnika, grelca ali štedilnika nastane škodljiv plin.

Izklopite vnetljive grelne naprave, prezračite sobo in se obrnite na prodajalca, kjer ste enoto kupili

Klimatske naprave ne uporabljajte, dokler serviser ne potrdi, da je del, kjer hladilno sredstvo pušča, popravljen.

Če je napajalni kabel poškodovan in da se izognemo kakršnimkoli tveganjem, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servisni tehnik ali podobna usposobljena oseba.



### POZOR

Klimatske naprave ne uporabljajte za druge namene.

Da se izognete poslabšanju kakovosti, enote ne uporabljajte za hlajenje natančnih instrumentov, hrane, rastlin, živali ali umetniških del.

Pred čiščenjem obvezno zaustavite delovanje, izklopite odklopnik ali izvlecite napajalni kabel.

V nasprotnem primeru lahko pride do električnega udara in poškodb.

Da bi se izognili električnemu udaru ali požaru, se prepričajte, da je nameščen detektor puščanja.

Prepričajte se, da je klimatska naprava ozemljena.

Da bi se izognili električnemu udaru, se prepričajte, da je enota

ozemljena in da ozemljitvena žica ni priključena na plinsko ali vodovodno cev, strelovod ali telefonsko ozemljitev.

**Da se izognete poškodbam, ne odstranjujte ščitnika ventilatorja zunanje enote.**

**Klimatske naprave ne upravljajte z mokrimi rokami.**

To lahko privede do električnega šoka.

**Ne dotikajte se loput izmenjevalnika toplote.**

Te lopute so ostre in lahko povzročijo ureznine.

**Pod notranjo enoto ne postavljajte predmetov, ki bi jih lahko vlaga poškodovala.**

Če je vlaga višja od 80%, odvod zablokiran ali še je filter umazan, lahko pride do kondenzacije.

**Po dolgotrajni uporabi preverite, ali sta podnožje in oprema naprave poškodovani.**

Če je poškodovana, se lahko pokvari in povzroči poškodbe.

**Da se izognete pomanjkanju kisika, če skupaj s klimatsko napravo uporabljate opremo s gorilnikom skupaj, sobo dovolj prezračite.**

**Za nemoteno odtekanje namestite odvodno cev.** Nepopolno odtekanje lahko povzroči vlaženje stavbe, pohištva itd.

**Nikoli se ne dotikajte notranjih delov krmilnika.**

Prednje plošče na odstranjujte. Nekateri notranji deli so nevarno na dotik in lahko pride do težav z napravo.

**Nikoli ne izpostavljajte majhnih otrok, rastlin ali živali neposrednemu pretoku zraka.**

To lahko škodljivo vpliva na majhne otroke, živali in rastline.

**Otroku ne dovolite, da pleza na zunanjo enoto ali se izogiba postavitvi predmetov na njo.**

Padeč ali prevrnitev lahko povzroči poškodbe.

**Klimatske naprave ne uporabljajte, če v prostoru uporabljate fumigacijo - vrsto insekticida za zaplinjevanje.**

Če tega ne upoštevate, se lahko kemikalije nalagajo v enoti, kar bi lahko ogrozilo zdravje tistih, ki so preobčutljivi za kemikalije.

**Naprave, ki ustvarjajo odprt ogenj, ne postavljajte na mesta, ki so izpostavljena zračnemu toku iz enote ali pod notranjo enoto.**

Lahko povzroči nepopolno zgorevanje ali deformacijo enote zaradi vročine.

**Klimatske naprave ne nameščajte na mesto, kjer lahko izteka vnetljiv plin.**

Če plin izteče in ostane v bližini klimatske naprave, to lahko privede do požara.

**To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so jim bila podana navodila za uporabo te naprave na varen način, pri čemer razumejo možna tveganja pri tem. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja.**



**ODLAGANJE:** Tega izdelka ne zavržite v neločene odpadke. Ločeno zbiranje takih odpadkov za posebno obdelavo je nujno potrebno.

- Električnih naprav ne odlagajte med nerazvrščene komunalne odpadke, zato uporabljajte ločena zbiralnika.

- Za informacije o razpoložljivih sistemih zbiranja se obrnite na lokalno skupnost.

- Če se električne naprave odlagajo na odlagališčih ali smetiščih, lahko nevarne snovi iztekajo v podtalnico in preidejo v prehransko verigo, kar škoduje vašemu zdravju in počutju.

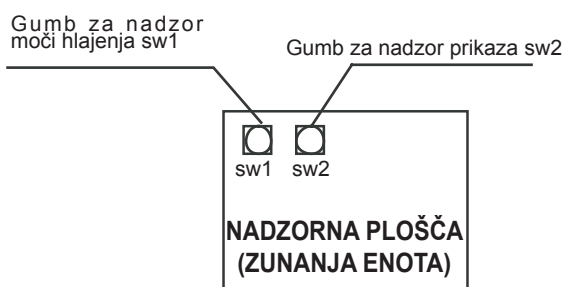
Senčila zunanje enote morajo biti očiščena, če se zamašijo. Oblika okenc je odvod toplote sestavnih delov in če se zamašijo se lahko zaradi predolgega pregrevanja skrajša njihova življenjska doba.

Temperatura hladilnega tokokroga bo visoka, prosimo, da je konektorski kabel stran od bakrene cevi.

## 2. IMENA DELOV

**Klimatska naprava je sestavljena iz notranje enote, zunanje enote, priključne cevi in daljinskega upravljalnika.**

**Nadzor moči hlajenja**



SI.2-1

**Nadzor prisilnega hlajenja**

Enkrat pritisnete nadzor za prisilno hlajenje zunanje enote, če želite prisilno hlajenje notranje enote. Ko se frekvenca zunanje enote spremeni na 62Hz in jo nato zažene; notranji ventilator deluje pri visoki hitrosti. S ponovnim pritiskom na gumb zapustite nadzor prisilnega hlajenja.

**Funkcija prikaza**

SW2 na glavni nadzorni plošči zunanje enote je funkcijski gumb za nadzorno točko (kot je prikazano na SI.2-1). Če pritisnete ta gumb enkrat, se na glavni nadzorni plošči prikaže prvi parameter digitalne cevi.

Dodatni pritiski na gumbe bodo prikazali druge parametre po zaporedju, kot je prikazano v Tabeli 2-1.

Tabela 2-1

Zaporedje	Prikazana vsebina	Normalen prikaz
		Trenutna frekvenca
1	0--	Lokalna kapaciteta zunanjih enot
2	1--	Skupna zahteva glede zmogljivosti zunanjih enot
3	2--	Skupna zahteva glede popravne zmogljivosti zunanjih enot
4	3--	Način delovanja
5	4--	Delovna hitrost VENTILATORJA in stopnja VENTILATORJA
6	5--	T2B/T2 povprečna temperatura
7	6--	T3 temperatura cevi
8	7--	T4 temperatura okolja
9	8--	Invertna temperatura izpuha
10	9--	Neinvertna temperatura izpuha (zadržano)
11	0--	Temperatura površine oddajnika toplote (zadržano)
12	1--	Odprtna elektronskega razteznega ventila
13	2--	Invertni vhodni tok
14	3--	Neinvertni vhodni tok
15	4--	Izpušni tlak (zadržano)
16	5--	Prednostni način
17	6--	Količina notranje enote
18	7--	Količina delovne notranje enote
19	8--	Zadnja okvara ali zaščitna koda
20	9--	--

## OPOMBA



12 ur predhodnega segrevanja je po vklopu stikala nujno potrebno. Prosimo, da ne izklopite napajanja, ko naj bi naprava prenehala delovati v 24 urah ali v še krajšem času. (To je ogrevanje ohišja motorja, da se prepreči kompulziven zagon kondenzatorja.)

Pazite, da ne blokirate dovoda in odvoda zraka. Bloki lahko zmanjšajo učinkovitost enote ali zagon zaščitne, ki bo prenehala delovati.

## 3. ZAHTEVE ELEKTRIČNE VARNOSTI

- Električno napeljavo morajo napeljati ustrezno usposobljeni električarji.
- Vsa električna napeljava mora biti v skladu s specifikacijami električne varnosti.
- Prepričajte se, da je klimatska naprava pravilno ozemljena. Glavno stikalo klimatske naprave mora imeti zanesljive ozemljitvene žice.
- Zagotovite klimatsko napravo z ločenim električnim napajanjem v skladu z nazivnimi vrednostjmi parametrov.
- Električne zahteve glede zmogljivosti:

Tabela 3-1

	Tip	Napajanje	Specifikacije glavnega stikala	Specifikacije varovalke
Zunanja enota	KUE 280 DN10 KUE 224 DN10	380-415V 3N~ 50Hz	40A	40A
Notranja enota	KPDH 224 DN10 KPDH 280 DN10	220-240V~ 50Hz	16A	16A

## OPOMBA

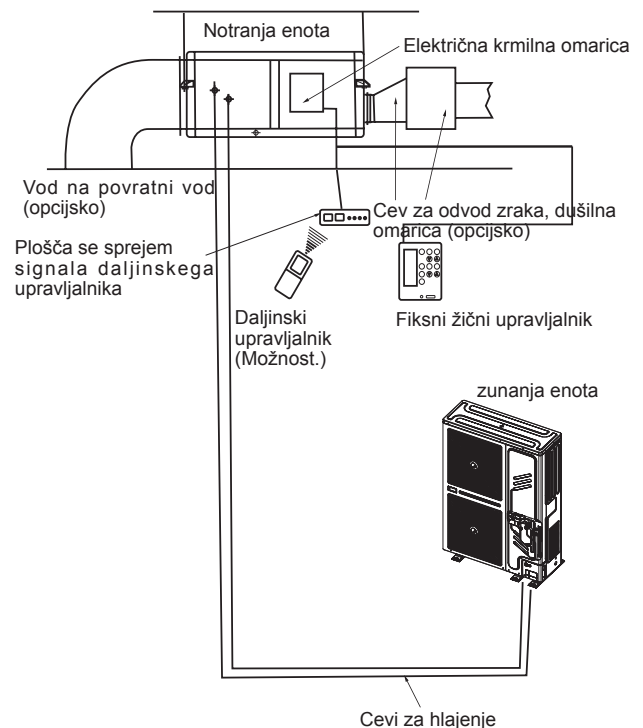


- V nobenem primeru ne odrežite ozemljitvene žice glavnega stikala.
- Ne uporabljajte poškodovanih električnih žic. Če odkrijete poškodovane napajalne žice, jih zamenjajte.
- Pred uporabo klimatske naprave jo za vsaj 12 ur priključite na napajanje, da se segreje. Poleg tega ne pozabite, da napajanja ne smete izklopiti takoj, saj mora minit dan in noč, da enoto se enota lahko popolnoma ugasne. (Da bi preprečili prisilen zagon kompresorja, nato pa segrevanje ohišja.)
- Ne blokirajte dovoda in odvoda zraka, saj bi to zmanjšalo zmogljivost in enote ne bi moglo zagnati, za kar je zaščitna naprava v uporabi.

## 4. FUNKCIJE & LASTNOSTI

- Nameščena pod stropom, prihrani prostor in je videti elegantno.
- Visoka zmogljivost hlajenja/ogrevanja, učinkovita in energetska varčna.
- Inovativen dovod zraka, ki zagotavlja homogeno uravnavanje sobne temperature.
- Funkcija daljinskega upravljalnika in žičnega upravljalnika.
- Tih dizajn, A-utežena raven zvočnega tlaka je pod 70 dB.
- Izpust zraka se nastavi po želji.
- S hladilnim sredstvom lahko neposredno prenašate hlad/toploto, kar zagotavlja visoko učinkovitost oddajanja.
- Primerna je za pisarne, bolnišnice, poslovne prostore in dom. Klimatska naprava bo ustvarila udobno in elegantno okolje za vas.

## 5. IMENA IN FUNKCIJE SESTAVNIH DELOV KLIMATSKIH NAPRAV



SI.5-1

## 6. PREVENTIVNI UKREPI PRI DELOVANJU

Pred delovanjem te enote pozorno preberite ta navodila za uporabo. Preberite ključne točke v priročniku in za kakršno koli vprašanje poiščite pomoč distributerja.

Ta klimatska naprava je zasnovana tako, da zagotavlja ugodno okolje v prostoru in se uporablja samo za namene, opisane v priročniku.

### ■ Pregled pred delovanjem

- Preverite, ali je ozemljitvena žica poškodovana ali izklopljena.
- Preverite, ali je zračni filter pravilno nameščen.
- Če klimatska naprava dlje časa ne deluje, poskrbite, da preden jo začnete ponovno uporabljati, očistite filter. Med neprekinjenim delovanjem klimatske naprave, jo morate očistiti vsak drug teden. Za več podrobnosti si oglejte poglavje z naslovom "Skrb in vzdrževanje".

- Prepričajte se, da dovod in odvod zraka v notranji/zunanji enoti nista blokirana.

### ■ Varnostni ukrepi

- Ne pustite, da se notranja enota ali daljinski upravljalnik navlaži. V nasprotnem primeru lahko pride do kratkega stika ali požara.
- Vnetljivih plinov ali tekočin ne uporabljajte in ne hranite v bližini klimatske naprave, na primer gelov za oblikovanje las, barv in bencina. To lahko povzroči požar.
- Ne dotikajte se deflektorske plošče, medtem ko je zračni deflektor v delovanju. V nasprotnem primeru si lahko stisnete prste ali pa se poškodujejo pogonski deli deflektorja notranje enote.
- Če pride do izpada varovalke, ne zamenjajte nobene varovalke z nepravilno nazivno vrednostjo ali drugimi žicami. Nadomestitev vodnika ali bakrene žice za varovalko lahko povzroči poškodbo klimatske naprave ali požar.
- V dovod ali odvod zraka ne vtikajte nobenih predmetov, kot so palice. Zelo nevarno je, ko se rezilo dotika kakršnih koli tujih predmetov med vrtenjem ventilatorja z visoko hitrostjo.
- Ne odstranite pokrova ventilatorja na zunanji enoti. Ventilator brez zunanjega pokrova je zelo nevaren, če se ventilator vrti z visoko hitrostjo.
- Za vklop ali izklop klimatske naprave ne uporabljajte glavnega stikala, ampak uporabite gumb ON / OFF na daljinskem upravljalniku.
- Ne pustite otrokom, da se igrajo s klimatsko napravo.
- Klimatske naprave ne popravljajte sami. Za popravilo prepustite profesionalnim vzdrževalcem.
- Pred čiščenjem filtra in ogrodja enote izklopite glavno stikalo. Ta enota je ozemljena in nudi dvojno zaščito pred nenamernim električnim udarom. Če normalno zamenjate ali očistite filter ali uporabite suho krpo za čiščenje ogrodja enote, ne bo prišlo do električnega udara. Če želite biti na varni strani, pred izvajanjem oskrbovalnih ali vzdrževalnih del prekinite napajanje.
- Električni tokokrog mora biti nameščen na stikalo RCCB in ročno stikalo



### OPOMBA

- Notranja relativna vlažnost mora biti nižja od 80 %. Če klimatska naprava deluje v okolju z relativno vlažnostjo, ki je višja od zgoraj navedene, klimatska naprava lahko kondenzira. V tem primeru je priporočljivo hitrost notranje enote nastaviti na visoko.
- Če klimatska naprava deluje v okoliščinah, različnih od zgoraj navedenih, funkcije morda ne delujejo.

## 7. NEMOTENO DELOVANJE

- Bodite pozorni na naslednje težave in s tem zagotovite normalno delovanje sistema. Za podroben postopek delovanja si poglejte ustrezna navodila.

- Pravilno prilagodite smer pretoka zraka in ne usmerjajte pretoka zraka neposredno v osebe v prostoru.

- Pravilno prilagodite sobno temperaturo, da zagotovite udobno okolje. Izogibajte se preveč toplemu in hladnemu prostoru.

- Pri hlajenju uporabljajte zavese ali okenska senčila ter s tem preprečite neposreden vstop sončne svetlobe.

- Zaprite vsa okna in vrata. Če so vrata in okna odprta, bo zrak v prostoru odtekal in učinek hlajenja/ogrevanja ne bo dovolj velik.

- Vnaprej določen čas delovanja nastavite z daljinskim upravljalnikom.

- V bližini dovoda ali odvoda zraka ne postavljajte predmetov, ki ovirajo pretok zraka. V nasprotnem primeru se bo zmanjšala učinkovitost klimatske naprave ali celo povzročila prekinitve sistema.

### OPOMBA

- Preden enoto pustite v prostem teku dalj časa, izklopite glavno stikalo za napajanje in odstranite baterije v daljinskem upravljalniku. Ko je glavno stikalo za napajanje vklopljeno, se porabi določena količina električne energije, tudi če klimatska naprava ne deluje. Z izklopom glavnega stikala lahko prihranimo energijo. Pred ponovnim zagonom enote prosimo, da 12 ur prej priključite napajalnik, da zagotovite, da bo napajanje enote normalno delovalo.
- Zračni filter očistite vsaka dva tedna. Če je zračni filter blokirano, bo učinek hlajenja ali ogrevanja slab.
- Prosimo, da določite strokovno osebje za redno preverjanje, čiščenje in vzdrževanje voda in odtočnega sistema.

Tabela 6-1

Hlajenje	Zunanja temperatura: -15~43°C
	Notranja temperatura: 17~32°C
Gretje	Zunanja temperatura: -15~24°C
	Notranja temperatura: 10~30°C
Odtajanje	Zunanja temperatura: 17~43°C
	Notranja temperatura: 17~32°C

## 8. SKRB & VZDRŽEVANJE

### 8.1 Pomembno

- Popravila lahko izvajajo samo profesionalci.
- Pred izvedbo električnih priključitev ali čiščenjem filtra izklopite glavno stikalo.
- Za čiščenje filtra ali plošče ne uporabljajte vode ali zraka s temperaturo nad 50°C.
- Prezračevalno režo preglejte in vzdržujte enkrat na pol leta, enkrat umijte in ustrezno dezinficirajte
- Priporočljivo vsaki dve leti. Filter lahko v zrak izpusti prah in druge delce. Če je ta blokiran, bo učinek klimatske naprave zmanjšan. Zato ga, če klimatsko napravo uporabljate dlje časa, očistite vsaka dva tedna.
- Če je notranja enota nameščena na mestu s težkim prahom, filter očistite pogosteje.
- Če je madež težek in ga je težko očistiti, zamenjajte filter (nadomestni filter je v prodaji opcijsko).
- Napajalnega kabla ne zamenjajte brez dovoljenja. Če je napajalni kabel poškodovan, morate kot nadomestni kabel uporabiti specializiran napajalni kabel. Klimatske naprave ne uporabljajte, če ne dobite ustreznega dovoljenja. Navedene postopke mora izvesti lokalni distributer ali proizvajalčeva pisarna za poprodajne storitve.

### 8.2 Skrb & vzdrževanje zunanje enote

- Rob nekaterih plošč iz pločevine in reber kondenzatorja sta zelo ostra. Nepravilno delovanje lahko povzroči škodo. Pri čiščenju bodite previdni.
- Občasno preverjajte dovod in odvod zraka zunanje enote, da preverite, ali sta blokirana zaradi madežev ali saj.
- Obrnite se na distributerja ali servisni center proizvajalca.

### 8.3 Če klimatska naprava dlje časa ni bila v prostem teku je pred izklopom potrebno delovanje:

- Klimatska naprava naj približno pol dneva deluje v načinu dovoda zraka, notranjost pa naj bo popolnoma suha.
- S tipko na daljinskem krmilniku napravo izklopite in nato prekinite napajanje.
- Ko je glavno stikalo za napajanje vklopljeno, se porabi določena količina električne energije, tudi če klimatska naprava ne deluje. Z izklopom glavnega stikala lahko prihranimo energijo.
- Odstranite baterije iz daljinskega upravljalnika.
- Če klimatska naprava deluje že nekaj sezon, v enoti nabere nekaj tujih snovi, njihova količina pa je odvisna od delovnih pogojev. Zato klimatsko napravo izklopite s tipko za ON/OFF na daljinskem upravljalniku in nato prekinite napajanje.

### 8.4 Zagon po dolgem obdobju nedelovanja

- Preverite naslednje:
  - Preverite, ali je dovod ali odvod zraka v notranji enoti in zunanji enoti blokiran. Odstranite tuje snovi, če so prisotne.

- Preverite, ali je ozemljitvena žica pravilno priključena.
- Preverite, ali se kondenzacijska voda normalno odvaja. (Sezona hlajenja)
- Preverite, ali je izolacijska vloga hladilnega tokokroga in prezračevalnega kanala v zvočnem stanju.
- Preverite, ali so ne nameščenem setu razjede ali rja.

#### ■ Zagon

- 12 ur po priključitvi zunanje enote na napajanje priključite notranjo enoto.
- Vključite napajanje daljinskega upravljalnika ali žičnega upravljalnika in nato zaženite klimatsko napravo.

## 9 KODA NAPAKE ZUNANJE ENOTE

Tabela 9-1

Št.	Okvara ali vrsta zaščite	Povrnitev Način	Napaka koda
1	COMM.Napaka med DSP in čipom	Popravljivo	H0
2	COMM.Napaka med komunikacijskim čipom glavnim čipom	Popravljivo	H1
3	3-kratna zaščita P6 v 30 minutah	Nepopravljivo	H4
4	3-kratna zaščita P2 v 30 minutah	Nepopravljivo	H5
5	Število notranjih enot se zmanjšuje	Popravljivo	H7
6	Rezervirano	Popravljivo	H8
7	M-HOME za notranjo in zunanjo enoto se ne ujemata	Nepopravljivo	HF
8	Rezervirano	Popravljivo	E1
9	Napaka v komunikaciji med zunanjo in notranjo enoto	Popravljivo	E2
10	T3 & T4 napaka senzorja temperature	Popravljivo	E4
11	Napaka zaščite napetosti ali da ni Faze B, Faze N	Popravljivo	E5
12	DC napaka ventilacijskega motorja	Popravljivo	E6
13	Napaka senzorja temperature odvoda	Popravljivo	E7
14	Ventilator in del A že več kot 5 minut delujeta načinu gretja	Popravljivo	EA
15	2-kratna zaščita E6 v 10 minutah	Nepopravljivo	EB
16	Inverterski kompresor z visoko temperaturno zaščito	Popravljivo	P0
17	Visokotlačna zaščita ali zaščita stikala izhodne temperature	Popravljivo	P1
18	Nizkotlačna zaščita	Popravljivo	P2
19	Zaščita zunanjega vhodnega toka	Popravljivo	P3
20	Visoka zaščita s kompresorskim odtokanjem	Popravljivo	P4
21	Zaščita visoke temperature zunanjega kondenzatorja	Popravljivo	P5
22	Zaščita modularnega razsmernika	Popravljivo	P6
23	Zaščita tajfuna	Popravljivo	P8
24	Zaščita visoke temperature uparjalnika	Popravljivo	PE

Navodila funkcije prikaza

1. V stanju pripravljenosti LED zaslon na spletu prikazuje količino notranjih enot, ki komunicirajo z zunanji enotami.
2. Med delovanjem LED zaslon prikazuje frekvenčno vrednost kompresorja.
3. Pri odmrzovanju LED zaslon prikaže "dF".  
Oznaka vrste napajalnega kabla je H07RN-F.



## 10. POJAVI, KO OKVARE NE PRIPISUJEMO KLIMATSKI NAPRAVI

Naslednji pojavi ne kažejo na izjemo klimatske naprave

- Sistem ne deluje.
  - Po pritisku na tipko ON/OFF sistem ne začne delovati takoj.
  - Če je indikator RUN vklopljen, pomeni da klimatska naprava deluje v običajnem stanju.
  - Ne deluje takoj, ker je varnostna naprava aktivna v sistemu, da s tem prepreči preobremenitev.
  - Tri minute kasneje se kompresor klimatske naprave samodejno zažene.
  - Če sta indikator RUN in indikator odtajanja/ogrevanja vklopljena, pomeni da ste izbrali način gretja. Takoj po zagonu, ker kompresor ne deluje, je temperatura notranje enote prenizka. Glej poglavje z naslovom "Postopek hlajenja/gretja/dovoda zraka".
- Notranja enota oddaja bele aerosole
  - Ta pojav se lahko pojavi, kadar je relativna vlaga v zaprtih prostorih previsoka in enota deluje v načinu hlajenja (v prostoru, kjer je veliko oljne meglice ali prahu).
  - Če je notranjost notranje enote težka, se bo temperatura neenakomerno porazporedila po prostoru. V tem primeru je potrebno očistiti notranjost notranje enote.
  - Če vas zanimajo načini čiščenja notranje enote, se obrnite na lokalnega distributerja ali proizvajalčevo pisarno za poprodajne storitve. To mora opraviti profesionalni vzdrževalec.
  - Do tega pojava lahko pride tudi, ko klimatska naprava preide z odtajanja na gretje.
  - To je zato, ker se vlaga, ki nastane z odmrzovanjem, izloči kot para.
- Zvok klimatske naprave
  - Ko klimatska naprava samodejno deluje v načinu hlajenja, odtajanja ali gretja, lahko pride do hudega cvrčanja.
  - To je zvok pretoka hladilnega sredstva med notranjo enoto in zunanjo enoto.
  - Cvrčanje se lahko sliši takoj, ko enota preneha delovati ali ko enota deluje v načinu odtajanja. To je zvok, ki se sproži, ker hladilno sredstvo preneha teči ali spremeni prostornino pretoka.
  - Pri zagonu ali prenehanju delovanja klimatske naprave lahko pride do škripanja. To je zvok, ki se dvigne, ker se plastični sklopi, ob spremembi temperature, napihnejo ali spustijo.
- Prah odpihne iz notranje enote.
 

Ko klimatska naprava po dolgem obdobju začne delovati, prah v notranji enoti odpihne.
- Notranjost oddaja vonj
 

Notranja enota absorbira vonj prostora, pohljstva ali kajenja in ga med delovanjem oddaja.
- Prehod iz načina hlajenja na način dovoda zraka.

- Če želimo preprečiti zmrzovanje notranjega toplotnega izmenjevalnika, se klimatska naprava samodejno preklopi v način dovoda zraka in v kratkem času preklopi na način hlajenja.
- Ko se sobna temperatura zniža na nastavljeno temperaturo, klimatska naprava samodejno izklopi kompresor in preide v stanje dovoda zraka. Ko se sobna temperatura dvigne, se kompresor znova zagnal. Delovanje kompresorja v načinu ogrevanja je nasprotno.

## 11. VZROK ZA OKVARO KLIMATSKJE NAPRAVE

- Če pride do katere od naslednjih izjem, takoj zaustavite delovanje klimatske naprave. Izklopite stikalo za vklop in se obrnite na lokalni servisni center proizvajalca:
  - Indikator RUN hitro utripa (2 utripa na sekundo).
  - Ko stikalo izklopite in ga ponovno vklopite, ta indikator še vedno hitro utripa.
  - Napaka funkcije sprejema daljinskega upravljalnika ali pa postopek zagona/izklopa ni normalen.
  - Varovalka pogosto izpade ali pa se pogosto pojavlja zaščita odklopnika.
  - Tuje snovi ali vlaga prehajajo v klimatsko napravo. Notranja enota pušča vodo.
  - Pojavijo se tudi druge izjeme.
- Če klimatska naprava ne deluje, vendar očitno ne ustreza zgornjim pojavom, preverite sistem po naslednjem postopku:

Tabela 11-1

Simptom	Možni vzroki	Način obravnavanja
Sistem ne deluje	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Napaka napajanja</li> <li>• Vklopno stikalo ni vključeno</li> <li>• Izpad varovalke ali odklopnika</li> <li>• Napaka daljinskega upravljalnika ali žičnega upravljalnika</li> </ul>	<p>Upravlajte z njo, ko se ponovno začne napajati. Pravilno priključite na napajanje.</p> <p>Zamenjajte varovalko ali preverite, ali e prišlo do uhajanja elektrike. Preverite daljinski upravljalnik ali žični upravljalnik.</p>
Klimatska naprava izpušča zrak ven, vendar ne more zagotoviti hladnega zraka	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavljiva temperatura ni pravilna</li> <li>• 3-minutna zaščita kompresorja</li> </ul>	<p>Nastavljena temperatura je med hlajenjem nižja od temperature prostora. Nastavljena temperatura je med gretjem višja od temperature prostora.</p>



Enota se nenehoma zaganja in zaustavlja	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hladilno sredstvo je preveč ali premalo.</li> <li>V zanki hlajenja obstaja zrak ali nekondenziran plin.</li> <li>Okvara kompresorja.</li> <li>Napetost je previsoka ali prenizka.</li> <li>Zanka hlajenja ima ovire</li> </ul>	<p>Odkrijte puščanje in napolnite ustrezno količino hladilnega sredstva</p> <p>Ponovno naredite vakuum in napolnite hladilno sredstvo.</p> <p>Popravite ali zamenjajte kompresor. Namestite regulator napetosti.</p> <p>Poiščite vzrok in del zamenjajte.</p>
Učinek hlajenja je slab	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kondenzator zunanje ali notranje enote je preveč umazan</li> <li>Filter je blokiran</li> <li>Dovodna ali izpušna odprtina zunanje/ notranje enote je blokirana</li> <li>Vrata ali okno je odprto</li> <li>Direktna izpostavljenost sončni svetlobi</li> <li>Preveč virov toplote</li> <li>Previsoka temperatura okolja</li> <li>Hladilno sredstvo pušča ali ga niste dovolj napolnili</li> </ul>	<p>Očistite kondenzator</p> <p>Očistite filter</p> <p>Odstranite tuje stvari, da ostane vse dobro prezračeno.</p> <p>Zaprte vsa okna in vrata.</p> <p>Da preprečite vstop sončne svetlobe, uporabite zavese ali žaluzije.</p> <p>Zmanjšajte vire toplote</p> <p>Učinek hlajenja klimatske naprave se je poslabšal (vendar je normalen)</p> <p>Odkrijte puščanje in napolnite dovolj veliko količino hladilnega sredstva</p>
Učinek gretja je slab	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zunanja temperatura okolja je nižja od -7°C</li> <li>Vrata ali okno ni dovolj zaprto</li> <li>Hladilno sredstvo pušča ali ga niste dovolj napolnili</li> </ul>	<p>Uporabite napravo za gretje.</p> <p>Vrata in okna pravilno zaprite</p> <p>Odkrijte puščanje in napolnite dovolj veliko količino hladilnega sredstva.</p>

## 12. OKVARE DALJINSKEGA UPRAVLJANIKA IN NJIHOV VZROK

Preden zahtevate vzdrževalna dela ali popravilo, pregledjte sledeče:

Tabela 12-1

Funkcije premikanja ni možno nastaviti		
Simptom	Pregledan element	Vzrok
Hitrost pihanja ni možno povečati	Preverite ali je označen način na zaslonu AUTO.	Če izberete način AUTO, bo notranja enota za zrak izbrala "AUTO"  samodejno hitrost
	Preverite ali je označen način na zaslonu DEWET.	Če izberete način DEWET, bo notranja enota za zrak izbrala "AUTO" samodejno hitrost. Hitrost zraka je možno izbrati le za način "hlajenja", "gretja" in "dovod zraka"

Tabela 12-2

Simbol za prenos "▲" ne utripa		
Simptom	Pregledan element	Vzrok
Če pritisnete gumb ON/OFF, signala daljinskega upravljalnika ni možno prenesti	Preverite ali so baterije daljinskega upravljalnika prazne	Če so baterije prazne, signala ni možno prenesti

Tabela 12-3

Indikator temperature ne zasveti		
Simptom	Pregledan element	Vzrok
Indikator temperature ne zasveti	Preverite ali je na zaslonu označen način Dovod zraka.	V načinu Dovod zraka temperature ne morete nastaviti

Tabela 12-4

Prikaz izgine		
Simptom	Pregledan element	Vzrok
Po nekaj časa prikaz ON/OFF izgine	Preverite ali je nastavljen čas na časovniku potekel	Klimatska naprava je prenehala delovati, saj je nastavljen čas potekel
Po nekaj časa prikaz TIMING ON izgine	Preverite ali je nastavljen čas na časovniku potekel	Ko je določen čas začetka delovanja klimatske naprave, bo klimatska naprava začela samodejno delovati, ustrezni zaslon pa izgine.

Tabela 12-5

Ni zvoka za sprejem signala		
Simptom	Pregledan element	Vzrok
S pritiskom na gumb ON/OFF klimatska naprava ne dvigne sprejemnega tona	Ko pritisnete gumb ON/OFF, preverite ali je del oddajanja signala daljinskega upravljalnika povezano s sprejemnikom notranje enote. Preverite ali je glavno stikalo klimatske naprave pravilno priključeno	Del oddajanja signala daljinskega upravljalnika povežite s sprejemnikom notranje enote. Nato večkrat pritisnite gumb ON/OFF. Klimatska naprava ne more sprejemati signalov daljinskega upravljalnika, saj je izključena.
Gumbi na daljinskem upravljalniku ne delujejo	Preverite zaslon daljinskega upravljalnika	Gumbi za zaklep

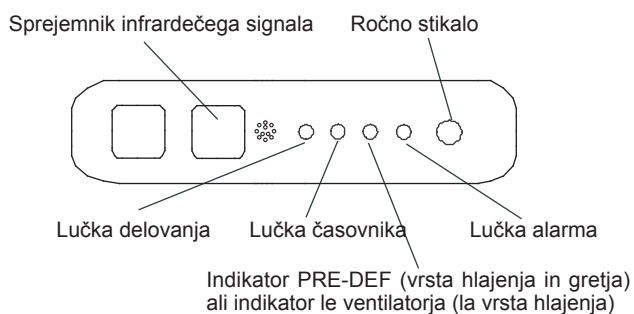
### 13. POPRAVILO

V primeru, da vaša klimatska naprava ne deluje normalno, izklopite napravo in takoj izklopite napajanje. Na kontaktirajte distributerja proizvajalca. Sporočite jim model, delovno okolje in podatke o napaki na klimatski napravi, prosite naj vam pošljejo servisnega tehnika, ki bi napako odpravil, vendar po lastni presoji nikoli ne popravljajte sami.

### 14. ODPRAVLJANJE TEŽAV

Tabela 14-1

Št.	Prikaz	Težava
1	Mode Conflict	Defrost_LED Flash OR Show [E0]
2	Communication Error Between Indoor and Outdoor Unit	Time_LED Flash OR Show [E1]
3	Temp.sensor (T1) Error	Run_LED Flash OR Show [E2]
4	Temp.sensor (T2) Error	Run_LED Flash OR Show [E3]
5	Temp.sensor (T2B) Error	Run_LED Flash OR Show [E4]
6	Fan Protection	Time_LED Flash Slowly OR Show [E6]
7	EEPROM Error	Defrost_LED Flash Slowly OR Show [E7]
8	Napaka zunanje enote	Alarm_LED Flash Slowly OR Show [Ed]
9	Water Level Error	Alarm_LED Flash OR Show [EE]



SI.14-1





**Kaysun**  
by **frigicoll**

HLAVNÁ KANCELÁRIA  
Blasco de Garay, 4-6  
08960 Sant Just Desvern  
(Barcelona)  
Tel. +34 93 480 33 22  
<http://www.frigicoll.es/>  
<http://www.kaysun.es/en/>

MADRID  
Senda Galiana, 1  
Polígono Industrial Coslada  
Coslada (Madrid)  
Tel. +34 91 669 97 01  
Fax. +34 91 674 21 00  
[madrid@frigicoll.es](mailto:madrid@frigicoll.es)